



EV3B23/EV3B33 Стандартные контроллеры для низкотемпературных агрегатов торгово-холодильного оборудования с функцией энергосбережения

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

Перед установкой и использованием прибора внимательно и до конца прочитайте данное руководство и следуйте всем рекомендациям, приведенным в нем. Храните руководство поблизости от прибора для дальнейших консультаций. Используйте прибор по назначению, как описано в руководстве; не используйте его в качестве устройства защиты.

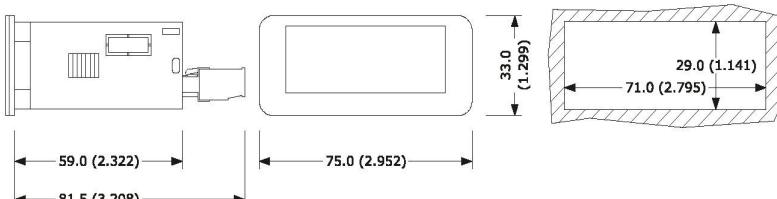
Прибор должен быть утилизирован в соответствии с действующим местным законодательством по утилизации отходов электрического и электронного оборудования.



1 РАЗМЕРЫ И УСТАНОВКА

1.1 Размеры

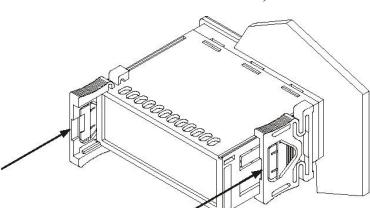
Размеры приведены в мм (дюймах).



59,0 (2,322) – наибольшая глубина с блоком клемм на винтах; 81,5 (3,208) – наибольшая глубина с быстро съемными контактными группами .

1.2 Установка

Установка контроллера в панель производится с помощью фиксирующих защелок-клипс (их поставляет завод изготовитель).



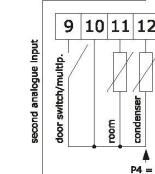
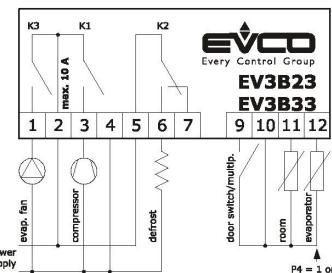
1.3 Предупреждения, касающиеся установки

- толщина панели должна составлять от 0,8 до 2,0 мм (от 0,031 до 0,078 дюйма)
- условия эксплуатации (рабочая температура, относительная влажность и т. д.) должны быть в пределах, указанных в технических характеристиках, см. пункт 8.
- не устанавливайте прибор рядом с источниками тепла (нагревательными приборами, потоками горячего воздуха и т.д.), в зонах значительного электромагнитного поля, в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, дождя, влаги, пыли, вибрации и ударов. В соответствии с

нормами безопасности, защита от постороннего электрического воздействия должна быть обеспечена установкой и демонтажем прибора при использовании специального инструмента.

2 ЭЛЕКТРОПОДКЛЮЧЕНИЕ

2.1 Схема подключения



| | |
|-----------------------|------------------------|
| power supply | электропитание |
| evap. fan | вентилятор испарителя |
| compressor | компрессор |
| defrost | оттайка |
| door switch | выключатель двери |
| room | холодильная камера |
| evaporator | испаритель |
| second analogue input | второй аналоговый вход |
| condenser | конденсатор |

2.2 Дополнительная информация

- при работе с приборами не использовать электрические или пневматические отвертки;
- при перемещении прибора из холодной среды в теплую среду, прибор можно включать после часа нахождения в теплой среде;
- проверьте рабочее напряжение, частоту питающей сети и электрическую мощность прибора; они должны соответствовать местному электропитанию; см. пункт 8.
- отключите электропитание перед текущим ремонтом прибора;
- расположите провода электропитания как можно дальше от проводов датчика сигнала;
- для получения информации о приборе и его ремонте, пожалуйста, свяжитесь с отделом продаж EVCO.

3 РАБОТА С ПРИБОРОМ

3.1 Предварительная информация

Рабочие состояния прибора будут следующие (отображаются на его дисплее):

- Состояние “on” (включен), - прибор подключен к электропитанию и включен; управляющие группы могут быть включены;
- Состояние “stand-by” (ожидание), – прибор подключен к электропитанию, но выключен с помощью программного обеспечения: управляющие группы выключены;
- Состояние “off” (выключен), - прибор к электропитанию не подключен, управляющие группы выключены.

Если параметр POF имеет значение 0, то термин «включение прибора» означает переход из состояния “off” (выключен) в состояние “on” (включен); «выключение» означает переход из состояния “on”(включен), в состояние “off” (выключен).

Если параметр POF имеет значение 1, то «включение прибора» означает переход из состояния “stand-by” (ожидание) в состояние “on” (включен); «выключение прибора» означает переход из состояния “on”(включен), в состояние “stand-by” (ожидание).

При перебое в электропитании, прибор вернется в состояние, в котором он находился до момента пропадания электропитания (это состояние снова будет отображено на дисплее).

3.2 Включение и выключение прибора

Если параметр POF задан равным 0:

- включите /выключите электропитания прибора.

Если параметр POF задан равным 1:

- убедитесь, что клавиатура не заблокирована и никакая процедура не выполняется.

-- нажмите кнопку  и удерживайте ее нажатой в течение 4 сек.: индикатор  начнет мигать, после чего прибор выключится;

3.3 Дисплей

При нормальной работе включенного прибора, на дисплей отобразит значение температуры, установленную параметром Р5, за исключением случая, когда идет оттайка – в этом случае на дисплее будет отображена температура, заданная параметром d6.

Если прибор находится в режиме ожидания, дисплей также будет выключен, индикатор  будет постоянно светиться.

Если прибор находится в режиме «малого энергопотребления», дисплей также будет выключен, и будет светиться индикатор .

3.4 Отображение температуры, полученной с датчиков

1. убедитесь в том, что клавиатура не заблокирована и никакая процедура не выполняется.
2. нажмите кнопку  и удерживайте ее нажатой в течение 4 сек.: на дисплее будет показан первый доступный код параметра.
3. выберите необходимый код параметра с помощью клавиш  или .
4. Нажмите кратковременно кнопку .

Значения температуры, соответствующие кодам на дисплее, приведены в таблице ниже.

| Код | Температура, соответствующая коду |
|-----|--|
| Pb1 | температура в холодильной камере |
| Pb2 | если значение параметра P4 равно 1 или 2, - температура испарителя; Если значение параметра P4 равно 3, - температура конденсатора. |

Чтобы завершить процедуру:

5. нажмите и отпустите кнопку , либо не производите действий в течение 60 сек.
6. нажмите кратковременно кнопку .

Если второй аналоговый вход отсутствует (это возможно, если значение параметра P4 равно 0), код “Pb2” отображаться не будет.

3.5 Часы наработки компрессора

Чтобы посмотреть часы наработки компрессора:

1. убедитесь, что клавиатура не заблокирована и никакая процедура не выполняется.
2. нажмите кнопку  и удерживайте ее нажатой в течение 4 сек.: на дисплее будет показан первый доступный код параметра.
3. нажатием кнопок  или  выбрать код “CH”,
4. кратковременно нажмите кнопку .

Чтобы завершить процедуру:

1. кратковременно нажмите кнопку , либо не производите действий в течение 60 сек.

2. кратковременно нажмите кнопку .

Для отмены просмотра часов наработки компрессора:

1. нажатием кнопок  или  из параметров выбрать процедуру с кодом “rCH”,
2. кратковременно нажмите на кнопку .
3. нажатием кнопок  или  выбрать значение “149”, действие можно осуществить в течение 15 секунд.
4. кратковременно нажмите кнопку , либо не производите действий в течение 15 сек, на дисплее в течение 4 секунд будет мигать значение “-----”, после чего прибор завершит процедуру.

3.6 Ручное активирование оттайки

1. Убедитесь, что клавиатура не заблокирована и никакая процедура не выполняется.

2. Нажмите кнопку  и удерживайте ее нажатой в течение 4 сек.

Если в качестве датчика оттайки используется датчик температуры испарителя (параметр Р4 имеет значение 1) и к моменту активации процесса оттайки температура испарителя будет выше той, которую Вы установили параметром d2, процесс оттайки активирован не будет.

3.7 Блокировка/разблокировка клавиатуры

Чтобы заблокировать клавиатуру, выполните следующее:

1. Убедитесь, что никакая процедура не выполняется.
2. Не производите действий в течение 30 сек - на дисплее на 1 секунду появится надпись “Loc”, после чего клавиатура автоматически будет заблокирована.

Чтобы разблокировать клавиатуру:

3. Нажмите любую кнопку и удерживайте ее нажатой в течение 4 сек.: на дисплее в течение 4 секунд отобразиться надпись “UnL” (клавиатура разблокирована).

4 НАСТРОЙКА

4.1 Настройка рабочих установок

1. Убедитесь, что клавиатура не заблокирована и никакая процедура не выполняется.

2. Нажмите кратковременно кнопку  . Начнет мигать индикатор .

3. С помощью кнопок  или  выберете необходимую температуру, действие возможно в течение 15 секунд; см. также параметры r1 и r2.

4. Нажмите кратковременно кнопку , либо не производите никаких действий в течение 15 сек.

Мигание индикатора  прекратится, после чего прибор завершит процедуру.

Для преждевременного завершения процедуры:

5. Не производите никаких действий в течение 15 секунд (внесенные изменения будут сохранены). Значение рабочей установки может быть задано также с помощью параметра SP.

4.2 Настройка параметров конфигурации

Чтобы начать процедуру настройки:

1. Убедитесь, что никакая процедура не выполняется.
2. Нажмите кнопку  и удерживайте ее нажатой в течение 4 с: на дисплее будет отображено “PA”.
3. Кратковременно нажмите кнопку .
4. Кнопками  и  установите значение параметра «пароль» “PAS” (по умолчанию он имеет значение “-19”); действие возможно в течение 15 секунд.
5. Кратковременно нажмите кнопку , либо не производите никаких действий в течение 15 сек. На дисплее будет отображен символ “SP”.

Для выбора параметров настроек:

6. нажмите кнопки или .

Для изменения параметров настроек произвести установку значение параметра, для этого:

7. Кратковременно нажмите кнопку

8. С помощью кнопок и выбрать необходимое значение; действие возможно в течение 15 секунд: .

9. Кратковременно нажмите кнопку , либо не производите никаких действий в течение 15 сек.

Для завершения процедуры:

10. Нажмите кнопку и удерживайте ее нажатой в течение 4 с, либо не производите никаких действий в течение 60 с (любые внесенные изменения будут сохранены).

Выключите и включите электропитание прибора после изменения параметров.

4.3 Возврат к заводским настройкам

Чтобы получить доступ к процедуре:

1. Убедитесь, что никакая процедура не выполняется.

2. Нажмите кнопку и удерживайте ее нажатой в течение 4 с: на дисплее будет отображен символ “PA”.

3. Кратковременно нажмите кнопку .

4. С помощью кнопок и выберите значение “149”, действие возможно в течение 15 секунд.

5. Кратковременно нажмите кнопку , либо не производите никаких действий в течение 15 сек. На дисплее будет отображено “dEF”.

6. Кратковременно нажмите кнопку .

7. Нажатием кнопок и выберите значение “4”, действие возможно в течение 15 секунд.

8. Кратковременно нажмите кнопку , либо не производите никаких действий в течение 15 сек. На дисплее в течение 4 секунд будет мигать надпись “-----”, после чего устройство завершит процедуру.

9. Выключите и включите электропитание устройства.

Убедитесь, что заводские настройки соответствуют конфигурации (см. главу 9).

Чтобы сохранить измененные настройки в качестве заводских:

10. Задайте параметры конфигурации (при помощи процедуры, описанной в параграфе 4.2).

11. Начните процедуру с шага 4. С помощью кнопки и выберите значение “161”, это действие возможно в течение 15 секунд.

12. Кратковременно нажмите кнопку , либо не производите никаких действий в течение 15 сек. На дисплее будет отображено “MAP”.

13. Повторите шаги 6, 7, 8 и 9. Для досрочного завершения процедуры:

14. Нажмите кнопку и удерживайте ее нажатой в течение 4 с во время выполнения процедуры (например, перед установкой значения “4”, - тогда восстановление заводских настроек выполнено не будет).

| 5.1 | Индикаторы |
|-----------|--|
| Индикатор | Описание |
| | <p>Индикатор работы компрессора</p> <p>Если индикатор светится постоянно, компрессор включен</p> <p>Если индикатор мигает:</p> <ul style="list-style-type: none"> - идет процесс модификации рабочей установки (см. процедуру, описанную в параграфе 4.1) - будет установлена защита компрессора |
| | <p>Индикатор оттайки</p> <p>Если индикатор светится постоянно, будет начат процесс оттайки</p> <p>Если индикатор мигает:</p> <ul style="list-style-type: none"> - прибор отправит запрос на начало процесса оттайки, но будет действовать защита компрессора - будет начат процесс стекания конденсата - прибор отправит запрос на начало процесса оттайки, однако будет идти процесс включения компрессора на минимальной производительности |
| | <p>Индикатор вентилятора испарителя</p> <p>Если индикатор светится постоянно, будет включен вентилятор испарителя</p> <p>Если индикатор вентилятора испарителя мигает, то будет идти процесс остановки вентилятора</p> |
| | <p>Индикатор энергосбережения</p> <p>Если индикатор светится и дисплей включен, - выполняется функция «энергосбережения»</p> <p>Если индикатор светится, но дисплей выключен, - выполняется функция «малого энергопотребления».</p> <p>Чтобы включить дисплей, нажмите кнопку.</p> |
| | <p>Индикатор использования шкалы градусов Цельсия</p> <p>Если индикатор светится, прибор показывает температуру в градусах Цельсия</p> |
| | <p>Индикатор использования шкалы градусов Фаренгейта</p> <p>Если индикатор светится, прибор показывает температуру в градусах Фаренгейта</p> |
| | <p>Индикатор включения/режима ожидания</p> <p>Если индикатор светится, прибор включен</p> |

5.2 Сигналы

| Код | Описание |
|-----|--|
| Loc | Клавиатура заблокирована, см. параграф 3.7 |
| --- | Запрошенная операция недоступна |

6 СИГНАЛЫ ТРЕВОГИ

| 6.1 Описание сигналов тревоги | |
|-------------------------------|---|
| AL | <p>Сигнал тревоги при достижении нижней границы температуры холодильной камеры.</p> <p>Способ устранения проблем:</p> <ul style="list-style-type: none"> - проверьте температуру холодильной камеры; см. параметр A1. <p>Основные последствия:</p> <ul style="list-style-type: none"> - прибор будет продолжать работать normally. |
| AH | <p>Сигнал тревоги при достижении верхней границы температуры холодильной камеры.</p> <p>Способ устранения проблем:</p> <ul style="list-style-type: none"> - проверьте температуру холодильной камеры; см. параметр A4. <p>Основные последствия:</p> <ul style="list-style-type: none"> - прибор будет продолжать работать normally. |
| id | <p>Сигнал тревоги входа открывания двери</p> <p>Способ устранения проблем:</p> <ul style="list-style-type: none"> - установите причину, вызвавшую активацию входа; <p>см. параметры i0 и i1.</p> <p>Основные последствия:</p> <ul style="list-style-type: none"> - эффект будет обусловлен значением параметра i0. |
| iA | <p>Сигнал тревоги от многофункционального входа или выключателя давления.</p> <p>Способ устранения проблем:</p> <ul style="list-style-type: none"> - установите причину, вызвавшую активацию входа; <p>см. параметры i0 и i1.</p> <p>Основные последствия:</p> <ul style="list-style-type: none"> - эффект будет обусловлен значением параметра i0. |
| COH | <p>Сигнал тревоги, обусловленный перегревом конденсатора</p> <p>Способ устранения проблем:</p> <ul style="list-style-type: none"> - проверьте температуру конденсатора; см. параметр C6. <p>Основные последствия:</p> <ul style="list-style-type: none"> - прибор будет продолжать работать normally. |
| CSd | <p>Сигнал тревоги, обусловленный отключением компрессора.</p> <p>Способ устранения проблем:</p> <ul style="list-style-type: none"> - проверьте температуру конденсатора; см. параметр C7. - выключите прибор и снова включите его: если после повторного включения прибора температура конденсатора остается выше той, которая задана параметром C7, отключите электропитание и очистите конденсатор. <p>Основные последствия:</p> <ul style="list-style-type: none"> - компрессор будет выключен. |
| dFd | <p>Сигнал тревоги для выключения оттайки вследствие достижения максимального времени.</p> <p>Способы устранения проблем:</p> <ul style="list-style-type: none"> - проверьте исправность датчика температуры испарителя; см. параметры d2, d3 и d11; - нажмите кнопку, чтобы восстановить на дисплее normalные показания. <p>Основные последствия:</p> <ul style="list-style-type: none"> - устройство будет продолжать работать normally. |

Когда причина, вызвавшая активацию сигнала тревоги будет устранена, прибор вернется к normalной работе. Исключением являются следующие сигналы тревоги:

- сигнал тревоги, обусловленный отключением компрессора (код "CSd") – требуется выключить электропитание прибора, а затем включить его снова;
- сигнал тревоги для о выключения оттайки вследствие достижения максимального времени (код "dFd") – требуется нажать кнопку.

7 ВНУТРЕННЕЕ ДИАГНОСТИРОВАНИЕ

| | |
|------------|---|
| 7.1 | Внутреннее диагностирование |
| Код | Причины возникновения и способы устранения проблем |

| | |
|------------|---|
| Pr1 | <p>Неисправность датчика температуры холодильной камеры</p> <p>Способы устранения проблем:</p> <ul style="list-style-type: none"> - проверьте тип датчика (PTC или NTC); <p>см. параметр P0.</p> <ul style="list-style-type: none"> - проверьте соединение прибора с датчиком; - проверьте температуру в холодильной камере. <p>Основные последствия:</p> <ul style="list-style-type: none"> - работа компрессора будет зависеть от значений параметров C4 и C5. - оттайка активирована не будет. |
| Pr2 | <p>Неисправность датчика испарителя или датчика конденсатора</p> <p>Способы устранения проблем:</p> <ul style="list-style-type: none"> - те же, что и в предыдущем случае, только относительно датчика испарителя или датчика конденсатора. <p>Основные последствия:</p> <ul style="list-style-type: none"> - если параметр P4 имеет значение 1, то процесс оттайки будет протекать в течение времени, установленного параметром 3; - если параметр P4 имеет значение 1, а параметр d8 имеет значение 2 или 3, прибор будет работать так, как если бы параметр d8 имел значение 0; - если параметр P4 имеет значение 1 или 2, а параметр F0 имеет значение 3 или 4, то прибор будет работать так, как если бы параметр F0 имел значение 2; - если параметр P4 имеет значение 3, сигнал тревоги по перегреву конденсатора (код "COH") никогда включен не будет; - если параметр P4 имеет значение 3, сигнал тревоги, обусловленный отключением компрессора (код "CSd") никогда включен не будет. |

После того, как диагностическое сообщение исчезнет с экрана, прибор вернется к normalной работе.

8 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

8.1 Технические характеристики

Назначение прибора управления: управление эксплуатацией.

Конструкция прибора управления: встраиваемое электронное устройство.

Корпус: серого цвета, из самогасящегося материала

Класс пожарной безопасности и теплоизоляции: D.

Размеры: в соответствии с моделью:

- 75,0 x 33,0 x 59,0 мм (2,952 x 1,299 x 2,322 дюйма; Д x В x Г), с ввинчиваемыми блоками клемм;
- 75,0 x 33,0 x 81,5 мм (2,952 x 1,299 x 3,308 дюйма; Д x В x Г), с извлекаемыми блоками клемм;

Способ монтажа устройства управления: установка панели на защелкивающихся кронштейнах.

Фронтальная защита: IP65.

Способ подключения: в соответствии с моделью:

- ввинчиваемые блоки клемм, проводники сечением до 2,5 мм² (0,0038 дюйма²): электропитание, аналоговые входы, цифровые входы и цифровые выходы;
- извлекаемые блоки клемм, проводники сечением до 2,5 мм² (0,0038 дюйма²): электропитание, аналоговые входы, цифровые входы и цифровые выходы.

Максимальная длина соединительных кабелей:

- электропитание: 100 м (328 футов);
- аналоговые входы: 100 м (328 футов);
- цифровые входы: 100 м (328 футов);
- цифровые выходы: 100 м (328 футов).

Температура окружающей среды при эксплуатации: от 0 до 55 °C (от 32 до 131 °F).

Температура окружающей среды при хранении: от -25 до 70 °C (от -13 до 158 °F).

Влажность при эксплуатации: относительная влажность - от 10 до 90 %, без конденсата.

Ситуация загрязнения окружающей среды, в которой работает прибор управления: 2.

Стандарты окружающей среды:

- RoHS 2011/65/CE
- WEEE 2012/19/EU
- REACH (CE) regulation n. 1907/2006.

Стандарты электромагнитной совместимости:

- EN 60730-1
- IEC 60730-1.

Электропитание: 230 VAC($\pm 10\%$), 50... 60 Гц (± 3 Гц), 1 VA макс., питание от контура класса 2.

Способ заземления прибора управления: нет.

Номинальное напряжение импульса: 4 ВБ.

Категория перенапряжения: III.

Класс и структура программного обеспечения: А.

Входы для измерительных приборов: 2 (датчик температуры в холодильной камере и датчик испарителя или датчик конденсатора), конфигурируемые параметром конфигурации для датчиков РТС или NTC.

Аналоговые входы РТС (990 Ом @ 25 °C, 77 °F):

Тип датчика: KTY 81-121. Диапазон измеряемых в поле температур: от -50 до 150 °C (от -58 до 302 °F).

Погрешность: $\pm 0,5\%$ от макс. значения шкалы.

Разрешение: 0,1 °C(1 °F).

Время преобразования: 100 мс.

Задита: нет.

Аналоговые входы NTC (10 КОм @ 25 °C, 77 °F)

Тип датчика: B3435.

Диапазон измеряемых в поле температур: от -50 до 120 °C (от -58 до 248 °F). Погрешность: $\pm 0,5\%$ от макс. значения шкалы.

Разрешение: 0,1 °C(1 °F).

Время преобразования: 100 мс.

Задита: нет.

Цифровые входы: 1 вход (вход выключателя двери или многофункциональный вход)

Цифровые входы (свободный от напряжения контакт 5 В пост. тока, 2 мА)

Источник питания: нет.

Задита: нет.

Дисплей: 3-значный настраиваемый дисплей с индикаторами функций.

Цифровые выходы:

- 1 выход (электромеханическое реле SPST на ток 16 A при резистивной нагрузке @ 250 VAC) для управления компрессором в модели EV3B23;
- 1 выход (электромеханическое реле SPST на ток 30 A при резистивной нагрузке @ 250 VAC) для управления компрессором в модели EV3B33;
- 1 выход (электромеханическое реле SPST на ток 8 A при резистивной нагрузке @ 250 VAC) для управления оттайкой;
- 1 выход (электромеханическое реле SPST на ток 5 A при резистивной нагрузке @ 250 VAC) для управления испарителем

Максимально допустимый ток нагрузки 10 A.

Прибор обеспечивает двойную изоляцию между каждым из разъемов цифровых выходов и остальными частями устройства.

Операции типа 1 или типа 2: тип 1.

Дополнительные функции операций типа 1 или типа 2: В.

9 РАБОЧИЕ УСТАНОВКИ И ПАРАМЕТРЫ КОНФИГУРАЦИИ

| 9.1 Рабочие установки | | | | | |
|----------------------------|------|--------|--------------|---------|--|
| ПАРА М. | МИН. | МАК С. | ЕД.ИЗ М | УМОЛ Ч. | РАБОЧИЕ УСТАНОВКИ |
| | r1 | r2 | °C/°F (1) | 0,0 | рабочая установка; см. также r0 и r12 |
| 9.2 Параметры конфигурации | | | | | |
| ПАРА М. | МИН. | МАК С. | ЕД.ИЗ М | УМОЛ Ч. | РАБОЧИЕ УСТАНОВКИ |
| SP | r1 | r2 | °C/°F (1) | 0,0 | рабочая установка; см. также r0 и r12 |
| 9.3 Аналоговые входы | | | | | |
| ПАРА М. | МИН. | МАК С. | ЕД.ИЗ М | УМОЛ Ч. | АНАЛОГОВЫЕ ВХОДЫ |
| CA1 | -25 | 25,0 | °C/°F (1) | 0,0 | калибровка датчика температуры холодильной камеры |
| CA2 | -25 | 25,0 | °C/°F (1) | 0,0 | если P4 = 1 или 2, калибровка датчика испарителя; если P4 = 3, калибровка датчика конденсатора |
| P0 | 0 | 1 | --- | 1 | тип датчика (0 = РТС; 1 = NTC) |
| P1 | 0 | 1 | --- | 1 | отображение десятых долей градусов Цельсия (для величины, считываемой во время нормальной работы) 1 = ДА |
| P2 | 0 | 1 | --- | 0 | единицы измерения температуры (2) 0 = °C (градусы Цельсия; разрешение зависит от параметра P1) 1 = °F (градусы Фаренгейта; разрешение 1 °F) |
| P4 | 0 | 3 | --- | 1 | функция второго аналогового входа 0 = отсутствует 1 = датчик испарителя (датчик оттайки и датчик определения активности вентилятора испарителя) 2 = датчик испарителя (датчик определения активности вентилятора испарителя) 3 = датчик конденсатора |
| P5 | 0 | 2 | --- | 0 | значение, отображаемое при нормальной работе 0 = температура холодильной камеры 1 = рабочая установка 2 = если P4 = 0, “---” если P4 = 1 или 2, температура испарителя; если P4 = 3, температура конденсатора |
| P8 | 0 | 250 | 0,1 с | 5 | задержанное отображение изменений температуры, измеренной датчиками |
| 9.4 Основной регулятор | | | | | |
| ПАРА М. | МИН. | МАК С. | ЕД.ИЗ М | УМОЛ Ч. | ОСНОВНОЙ РЕГУЛЯТОР |
| r0 | 0,1 | 15,0 | °C/°F (1) | 2,0 | дифференциал рабочей установки; см. также r12 |
| r1 | -99 | r2 | °C/°F (1) | -40 | минимальное значение рабочей установки. |
| r2 | r1 | 99,0 | °C/°F (1) | 50,0 | максимальное значение рабочей установки. |
| r4 | 0,0 | 99,0 | °C/°F (1) | 0,0 | рабочая установка увеличивается, когда активна функция «энергосбережения»; см. также i0, i10 и HE2. |
| r5 | 0 | 1 | --- | 0 | операция охлаждения или нагревания (3) 0 = охлаждение 1 = нагревание |
| r12 | 0 | 1 | --- | 1 | тип дифференциала рабочей установки 0 = несимметричный |

| ПАРА М. | МИН. | МАК С. | ЕД.ИЗ М | УМОЛ Ч. | 1 = симметричный |
|------------|------|-----------|--------------|------------|---|
| | | | | | ЗАЩИТА КОМПРЕССОРА |
| C0 | 0 | 240 | мин. | 0 | задержка между включением прибора и активацией компрессора (4) |
| C2 | 0 | 240 | мин | 3 | минимальное время, когда компрессор остается выключенным (5) |
| C3 | 0 | 240 | с | 0 | минимальное время, когда компрессор остается включенным |
| C4 | 0 | 240 | мин. | 0 | время, в течение которого компрессор остается выключенным при отказе датчика температуры холодильной камеры (код "Pr1"); см. также C5. |
| C5 | 0 | 240 | мин | 10 | время, в течение которого компрессор остается включенным при отказе датчика температуры холодильной камеры (код "Pr1"); см. также C4 |
| C6 | 0,0 | 199 | °C/°F (1) | 80,0 | температура конденсатора выше температуры, при которой выдается сигнал тревоги, обусловленный перегревом конденсатора (код "COH") (6) |
| C7 | 0,0 | 199 | °C/°F (1) | 90,0 | температура конденсатора выше температуры, при которой выдается сигнал тревоги об отключении компрессора (код "CSd") |
| C8 | 0 | 15 | мин | 1 | задержка сигнала тревоги об отключении компрессора (код "CSd") (7) |
| ПАРА М. | МИН. | МАК С. | ЕД.ИЗ М | УМОЛ Ч. | ОТТАЙКА |
| d0 | 0 | 99 | час | 8 | если d8 = 0, 1 или 2, интервал между процессами оттайки 0 = интервал, в котором процесс оттайки не будет активирован если d8 = 3, максимальный интервал между процессами оттайки |
| d1 | 0 | 2 | --- | 0 | тип оттайки 0 = ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ – во время оттайки компрессор будет оставаться отключенным и будет активирован выход оттайки; активность вентилятора испарителя будет зависеть от параметра F2; 1 = ГОРЯЧИМ ГАЗОМ - во время оттайки компрессор будет оставаться включенным и будет активирован выход оттайки; активность вентилятора испарителя будет зависеть от параметра F2; 2 = ПУТЕМ ОСТАНОВКИ КОМПРЕССОРА – во время оттайки компрессор будет оставаться отключенным и будет активирован выход оттайки; активность вентилятора испарителя будет зависеть от параметра F2; |
| d2 | -99 | 99,0 | °C/°F (1) | 2,0 | температура испарителя в конце оттайки; см. также d3 |
| d3 | 0 | 99 | мин | 30 | если P4 = 0, 2 или 3, длительность процесса оттайки если P4 = 1, максимальная длительность процесса оттайки; см. также d2 0 = процесс оттайки активироваться не будет. |
| d4 | 0 | 1 | --- | 0 | процесс оттайки будет каждый раз активироваться при включении прибора (4) 1 = ДА |
| d5 | 0 | 99 | мин | 0 | если d4 = 0, минимальное время между включением прибора и активацией оттайки (4). если d4 = 1, задержка активации процесса оттайки после включения прибора (4) |
| d6 | 0 | 2 | --- | 1 | температура, отображаемая во время процесса оттайки (только если P5 = 0) |

| | | | | | |
|-----|-----|------|--------------|-----|---|
| | | | | | 0 = температура холодильной камеры; 1 = пока во время оттайки температура в холодильной камере остается ниже, чем "рабочая установка + Δt", на экране дисплея высвечивается максимальная "рабочая установка + Δt"; если во время оттайки температура в холодильной камере остается выше, чем "рабочая установка + Δt", на экране дисплея высвечивается максимальная температуры в холодильной камере при активации оттайки (8) (9) 2 = код "dEF" |
| d7 | 0 | 15 | мин | 2 | время стекания конденсата (в течение этого времени компрессор будет оставаться выключенным, а выход оттайки – деактивированным); активность вентилятора испарителя будет зависеть от значения параметра F2. |
| d8 | 0 | 3 | --- | 0 | методы активации оттайки 0 = НА ИНТЕРВАЛАХ – оттайка будет активирована, как только устройство в совокупности проработает время, заданное параметром d0; 1 = НА ИНТЕРВАЛАХ – ВКЛЮЧЕНИЯ КОМПРЕССОРА – оттайка будет активирована, как только время, которое в совокупности было включен компрессор, достигнет времени, заданного параметром d0; 2 = НА ИНТЕРВАЛАХ – ПО ТЕМПЕРАТУРЕ ИСПАРИТЕЛЯ – оттайка будет активирована, как только совокупное время, в течение которого температура испарителя будет оставаться ниже, чем температура d9, достигнет времени d0 (10) 3 = АДАПТИВНО – оттайка будет активирована на интервалах, продолжительность которых всякий раз будет зависеть от совокупной продолжительности интервалов времени, на которых компрессор был включен, температуры испарителя и активации входа открывания двери; см. также параметры d18, d19, d20, d22, i13 и i14 (10) |
| d9 | -99 | 99,0 | °C/°F (1) | 0,0 | температура испарителя выше той, при которой приостанавливается работа счетчика интервалов оттайки (только если d8 = 2) |
| d11 | 0 | 1 | --- | 0 | сигналы тревоги для оттайки выключаются, как только будет достигнут максимальный лимит времени (код "dFd"); пока P4 = 1 и исправлен датчик температуры испарителя (код "Pr2")) 1 = ДА |
| d15 | 0 | 99 | мин | 0 | минимальное время, которое должен быть включен компрессор перед тем, как возможно будет активировать оттайку (пока d1 = 1) (11) |
| d18 | 0 | 999 | мин | 40 | интервал оттайки (оттайка будет активирована, когда компрессор будет полностью включен, температура испарителя будет ниже d22 в течение времени d18 и только если d8 = 3) 0 = оттайка не будет активирована, пока задано это значение. |
| d19 | 0,0 | 40,0 | °C/°F (1) | 3,0 | температура испарителя, ниже которой активируется оттайка (относительно средних температур испарителя, либо "средней температуры испарителя - d19") (только если d8 = 3) |
| d20 | 0 | 999 | мин | 180 | минимальное непрерывное время, в течение которого должен быть включен компрессор, чтобы была активирована оттайка оттайка не будет активирована, пока задано это значение. |
| d22 | 0,0 | 19,9 | °C/°F (1) | 2,0 | температура испарителя выше той, при которой приостанавливается работа счетчика времени интервала оттайки (относительно средних температур испарителя, другими словами "среднее температур испарителя + d22"); только если |

| | | | | | |
|----------------|-------------|---------------|----------------|----------------|--|
| | | | | | d8 = 3); см. также d18. |
| ПАРА М. | МИН. | МАК С. | ЕД.ИЗ М | УМОЛ Ч. | СИГНАЛЫ ТЕМПЕРАТУРНОЙ ТРЕВОГИ |
| A1 | 0,0 | 99,0 | °C/F (1) | 10,0 | Нижняя граница температуры при достижении которой будет активирован сигнал нижней границы температурной тревоги (относительно рабочей установки или "рабочая установка «минус» A1"); см. также A1. 0 = сигнал тревоги подключен не будет. |
| A4 | 0,0 | 99,0 | °C/F (1) | 10,0 | Верхняя граница температуры при достижении которой, будет активирован сигнал верхней границы температурной тревоги (код "AH"), относительно рабочей установки или "рабочая установка «плюс» A4"; см. также A11 0 = сигнал тревоги подключен не будет. |
| A6 | 0 | 99 | 10 мин. | 12 | задержка сигнала тревоги по максимальной температуре (код "AH") после включения прибора (4) |
| A7 | 0 | 240 | мин. | 15 | задержка сигнала тревоги по минимальной температуре (код "AL") и задержка сигнала тревоги по максимальной температуре (код "AH"). |
| A8 | 0 | 240 | мин. | 15 | задержка сигнала тревоги по максимальной температуре (код "AH") при заключении о том, что вентилятор испарителя остается неподвижным (12). |
| A9 | 0 | 240 | мин. | 15 | задержка сигнала тревоги по максимальной температуре (код "AH") после деактивации входа открывания двери (13) |
| A11 | 0,1 | 15,0 | °C/F (1) | 2,0 | дифференциал параметров A1 и A4. |
| ПАРА М. | МИН. | МАК С. | ЕД.ИЗ М | УМОЛ Ч. | ВЕНТИЛЯТОР ИСПАРИТЕЛЯ |
| F0 | 0 | 4 | --- | 3 | работа вентилятора испарителя при нормальной работе прибора: 0 = выключен 1 = включен; см. также F4, F5, i10 и HE2 (14) 2 = параллельно с компрессором; см. также F4, F5, i10 и HE2 (15) 3 = в зависимости от F1; см. также F4, F5, i10 и HE2 (16) (17) 4 = выключен, если выключен компрессор; если компрессор включен, зависит от F1. См. также F4, F5, i10 и HE2 (16) (18) |
| F1 | -99 | 99,0 | °C/F (1) | -1,0 | Температура испарителя, при превышении которой вентилятор испарителя выключается (если r5 = 0), либо температура испарителя, при снижении температуры ниже которой вентилятор испарителя выключается (если r5 = 1), (только если F0 = 3 или 4) (6) |
| F2 | 0 | 2 | --- | 0 | работа вентилятора испарителя во время процесса оттайки и стекания конденсата 0 = выключен 1 = включен 2 = зависит от F0 |
| F3 | 0 | 15 | мин. | 2 | максимальное время, в течение которого вентилятор испарителя выключен; (когда вентилятор испарителя выключен, может быть включен компрессор; выход оттайки будет оставаться деактивированным и вентилятор испарителя будет оставаться выключенным). |
| F4 | 0 | 240 | 10 с | 30 | время, в течение которого вентилятор испарителя выключен при работе функции «энергосбережения»; см. также F5, i10 и |

| | | | | | |
|----------------|-------------|---------------|----------------|----------------|---|
| | | | | | HE2. |
| F5 | 0 | 240 | 10 с | 30 | время, в течение которого вентилятор испарителя был включен при работе функции «энергосбережения»; см. также F4, i10 и HE2. |
| ПАРА М. | МИН. | МАК С. | ЕД.ИЗ М | УМОЛ Ч. | ЦИФРОВЫЕ ВХОДЫ |
| i0 | 0 | 5 | --- | 1 | результат активации цифрового входа 0 = не влияет 1 = ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ДВЕРИ – АКТИВАЦИЯ СИГНАЛА ТРЕВОГИ ВХОДОМ ДВЕРИ (код "id") - компрессор и вентилятор испарителя будут выключены (не более, чем на время i3, либо до тех пор, пока вход не будет деактивирован); см. также i2 (19). 2 = ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ДВЕРИ – АКТИВАЦИЯ СИГНАЛА ТРЕВОГИ ВХОДОМ ОТКРЫВАНИЯ ДВЕРИ (код "id") - вентилятор испарителя будет выключен (не более, чем на время i3, либо до тех пор, пока вход не будет деактивирован); см. также i2. 3 = МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ВХОД – АКТИВАЦИЯ ФУНКЦИИ «ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ» - будет активирована функция «энергосбережения» (с воздействием на компрессор до тех пор, пока вход не будет деактивирован); см. также r4 4 = МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ВХОД – АКТИВАЦИЯ СИГНАЛА ТРЕВОГИ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНОГО ВХОДА (код "iA") – прибор будет продолжать работать normally; см. также i2 5 = МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ВХОД – АКТИВАЦИЯ ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ МАКСИМАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ СИГНАЛ ТРЕВОГИ (код "iA") – компрессор будет отключен (до тех пор, пока вход не будет деактивирован); см. также i2. |
| i1 | 0 | 1 | --- | 0 | Вид контакта цифрового входа 0 = normally разомкнутый (вход активируется замыканием контакта) 1 = normally замкнутый (вход активируется размыканием контакта) |
| i2 | -1 | 120 | мин. | 30 | если i0 = 1 или 2, задержка передачи сигнала тревоги входа открывания двери (код "id") -1 = сигнал тревоги передан не будет; если i0 = 4, задержка сигнала тревоги многофункционального входа (код "iA") -1 = сигнал тревоги передан не будет; если i0 = 5, задержка отключения компрессора после активации сигнала тревоги выключателя максимального давления (код "iA") -1 = зарезервировано |
| i3 | -1 | 120 | мин. | 15 | максимальное время действия на компрессор, вызванного активацией сигнала тревоги входа открывания двери (код "id"). -1 = действие продлится до тех пор, пока вход не будет деактивирован. |
| i10 | 0 | 999 | мин. | 0 | время, которое должно пройти в отсутствие активаций входа открывания двери (после того, как температура в помещении достигнет рабочей установки), чтобы была активирована функция «энергосбережения»; см. также r4, F4, F5 и HE2. 0 = функция не будет активирована, пока задано это значение. |

| | | | | | |
|---|-----|-----|-------|-----|---|
| i13 | 0 | 240 | - - - | 180 | число активаций входа открывания двери, приводящее к активации процесса оттайки 0 = оттайка не будет активирована, пока задано это значение. |
| i14 | 0 | 240 | мин. | 32 | минимальное время, в течение которого активирован вход открывания двери, приводящее к активации процесса оттайки 0 = процесс оттайки не будет активирован, пока задано это значение. |
| ПАРА М. МИН. МАК С. ЕД.ИЗ М. УМОЛ Ч. ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ | | | | | |
| HE2 | 0 | 999 | мин. | 0 | максимальное время работы функции «энергосбережения», активированной вследствие отсутствия активаций входа открывания двери; см. также i4, F4, F5 и i10. 0 = функция будет продолжать работу, пока активирован вход. |
| HE3 | 0 | 240 | мин. | 2 | интервал времени, в течение которого отсутствуют нажатия кнопок; при превышении длительности этого интервала будет активирована функция «малого энергопотребления». 0 = режим никогда не будет активирован. |
| ПАРА М. МИН. МАК С. ЕД.ИЗ М. УМОЛ Ч. РАЗНОЕ | | | | | |
| POF | 0 | 1 | - - - | 1 | активация кнопки (*) 1 = Да |
| PAS | -99 | 999 | мин. | -19 | пароль доступа к параметрам конфигурации 0 = ввод пароля не требуется |

Примечания:

- (1) Единицы измерения зависят от параметра P2.
- (2) Правильно установите параметры, относящиеся к регуляторам, после изменения параметра P2.
- (3) Если параметр r5 имеет значение 1, функция «энергосбережения» и управление процессом оттайки будут выключены; см. также параметр F1.
- (4) Параметр сохраняет свое действие даже после перебоя в электропитании (то есть он будет действовать, когда электропитание будет снова подано на прибор)
- (5) Время, заданное параметром C2 подсчитывается даже тогда, когда прибор выключен.
- (6) Дифференциал параметра C8 равен 2,0°C/4°F
- (7) Если прибор включен, температура конденсатора уже превышает значение, заданное параметром C7, поэтому параметр C8 не будет оказывать влияния.
- (8) Значение Δt зависит от параметра r12 (r0, если r12 = 0; r0/2, если r12 = 1)
- (9) Дисплей возобновит нормальную работу с того момента, когда в конце фазы стекания конденсата температура в холодильной камере понизится до значения, которое отображалось на заблокированном дисплее (либо до температуры, при которой был выдан сигнал температурной тревоги).
- (10) Если параметр P4 имеет значение 0, 2 или 3, прибор будет работать так, как если бы параметр d8 имел значение 0.
- (11) Если (к началу процесса оттайки) время работы компрессора меньше, чем установленное параметром d15, компрессор будет оставаться включенным в течение времени, необходимого для полной оттайки; затем будет активирована оттайка.
- (12) Во время оттайки, стекания конденсата, при выключенном вентиляторе испарителя сигнал тревоги по максимальной температуре не сработает при условии, что он был выключен после активации процесса оттайки.
- (13) Когда активирован вход открывания двери, сигнал тревоги по максимальной температуре будет отсутствовать, при условии, что он был активирован после активации входа;
- (14) Параметры F4 и F5 оказывают влияние только тогда, когда компрессор выключен
- (15) Параметры F4 и F5 оказывают влияние только тогда, когда компрессор включен
- (16) Если параметр P4 задан равным 2, прибор будет работать так, как если бы параметр F0 имел значение 2;

- (17) Параметры F4 и F5 оказывают влияние, только если температура испарителя ниже температуры, заданной параметром F1.
- (18) Параметры F4 и F5 оказывают влияние, только если компрессор включен и температура испарителя ниже температуры, заданной параметром F1.
- (19) Компрессор выключается спустя 10 секунд после активации входа; если вход активирован во время оттайки, либо выключен вентилятор испарителя, активация входа не повлияет на компрессор.



Компания EVCO S.p.A.

Via Feltr 81, 32036 Sedico (BL) ИТАЛИЯ телефон +39 0437 8422 | факс +39 0437 83648 e-mail info@evco.it | web-сайт: www.evco.it

Эксклюзивным правообладателем данного документа является компания EVCO. Компания EVCO снимает с себя всякую ответственность за ошибки, которые могут присутствовать в данном документе. Всю ответственность за правильную настройку устройства несет клиент (изготовитель, установщик или конечный пользователь). Компания EVCO не несет какой-либо ответственности за неисправности, обусловленные незнанием дополнительной информации. Компания EVCO оставляет за собой право на внесение любых изменений, не ухудшающих базовый уровень безопасности и эксплуатационные функции изделия.